



bifinett

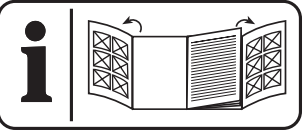


DE/AT
Espressomaschine
Bedienungs- und Sicherheitshinweise
GB/IE
Espresso machine
Operation and Safety Notes
FR/BE
Machine à expresso
Instructions d'utilisation et consignes de sécurité
IT
Macchina per caffè espresso
Indicazioni per l'uso e per la sicurezza

ES
Cafetera exprés
Instrucciones de utilización y de seguridad
PT
Máquina de Café Expresso
Instruções de utilização e de segurança
NL/BE
Espressomachine
Bedienings- en veiligheidsinstructies

GR
Μηχανή εσπρέσο
Υποδείξεις χειρισμού και ασφαλείας
HU
Eszpresszó kávéfőző
Kezelési és biztonsági utalások
HR
Espresso- aparat
Upute za posluživanje i za Vašu sigurnost
PL
Ekspres do Espresso
Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa
CZ
Kávovar na přípravu espressa
Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny
SK
Espresso kávovar
Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

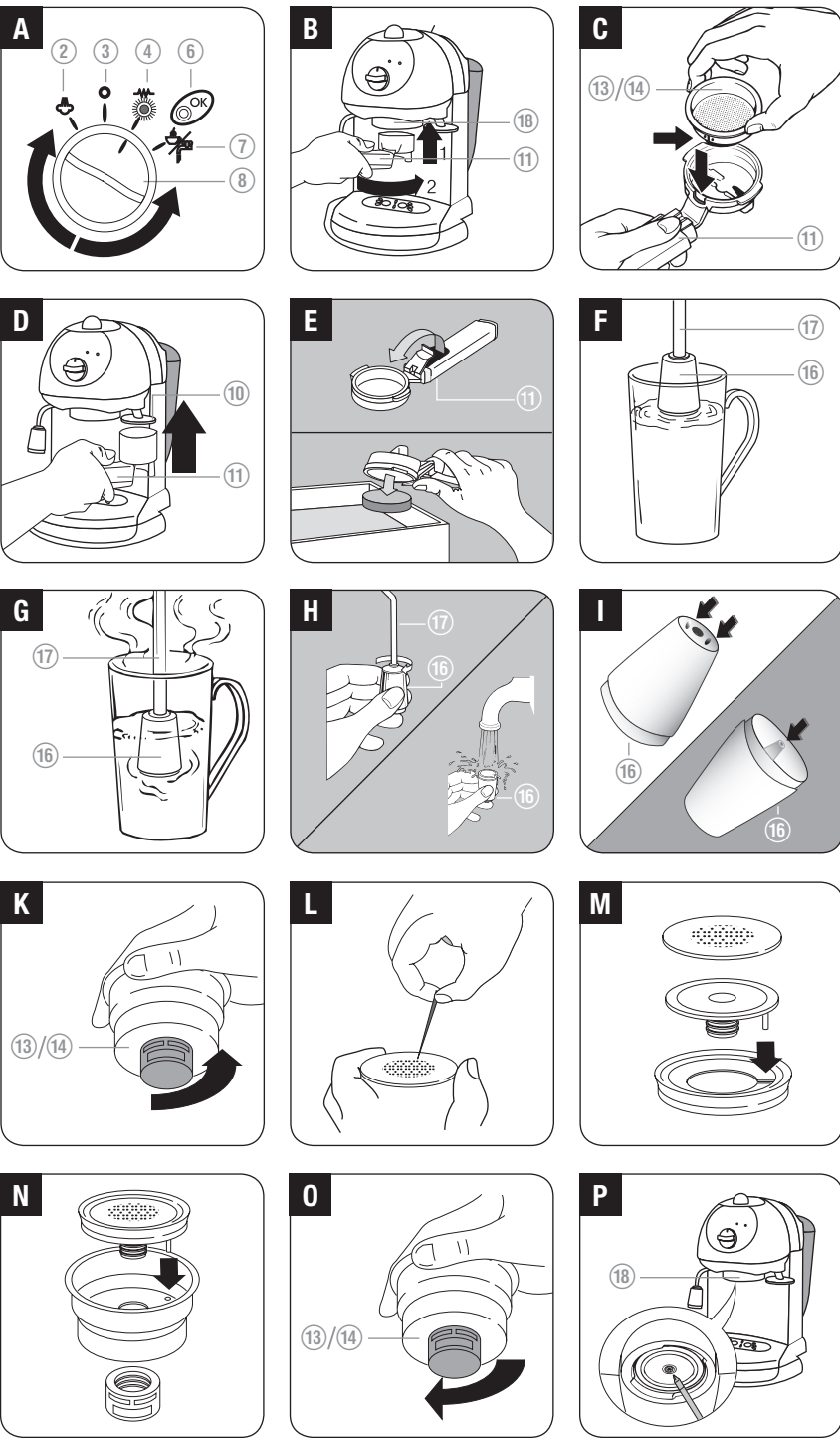
SI
Espresso-aparat
Navodila za upravljanje in varnostna opozorila
FI
Espressokeitin
Käyttö- ja turvallisuuohjeet
SE
Espressomaskin
Bruksanvisning och säkerhetsanvisningar
NO
Espressomaskin
Betjenings- og sikkerhetshenvisninger
DK
Espressomaskine
Brugs- og sikkerhedsanvisninger



CP-A450

5732157200/06.07

DE/AT	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5 - 14
GB/IE	Operation and Safety Notes	Page	15 - 24
FR/BE	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	25 - 34
IT	Indicazioni per l'uso e per la sicurezza	Pagina	35 - 44
ES	Instrucciones de utilización y de seguridad	Página	45 - 54
PT	Instruções de utilização e de segurança	Página	55 - 64
NL/BE	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	65 - 74
GR	Υποδείξεις χειρισμού και ασφαλείας	Σελίδα	75 - 85
HU	Kezelési és biztonsági utalások	Oldal	87 - 96
HR	Upute za posluživanje i za Vašu sigurnost	Stranica	97 - 106
PL	Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa	Strona	107 - 117
CZ	Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny	Strana	119 - 128
SK	Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	129 - 138
SI	Navodila za upravljanje in varnostna opozorila	Stran	139 - 148
FI	Käyttö- ja turvallisuuohjeet	Sivu	149 - 158
SE	Bruksanvisning och säkerhetsanvisningar	Sidan	159 - 167
NO	Betjenings- og sikkerhetshenvisninger	Side	169 - 177
DK	Brugs- og sikkerhedsanvisninger	Side	179 - 188



Stand der Informationen/ Last Information Update/ Version des informations/Versione delle informazioni/Estado de las informaciones/Estado das informações/Stand van de informatie/Εκδοση των πληροφοριών/Információk állása/Stanje informacija/Stan informacji/Stav informací/Stav informáci/Stanje informacij/Tietojen tila/Informationsstatus/Opplysningenes gyldighet/Tilstand af information: 06/2007
BA-Ident-No.: CP-A450-052007-1/DE/AT/GB/IE/FR/BE/IT/ES/PT/NL/GR/HU/HR/PL/CZ/SK/SI/FI/SE/NO/DK
DeLonghi S.p.A. · Via L. Seitz, 47 · 31100 Treviso (Italy)